

La doturia Grete Mahlknecht é demez dai 18 cina ai 22 de dezember, y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 333 13 80 852.

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En sabeda, 23 de dezember, él la possibilité da se confessé pro Padre Agnello Stoia da Roma, dales 9.00 ales 11.00 tla dlijia da San Martin.

Sëgn da Nadé, festa dl amur, n'él tres deplü che fej scincundes alternatives ch'an pó aposté pro la Caritas, ti dón ala usanza da scinché n significat nü. Al é scincundes che dëida jént dala meseria te Südtirol o foradecá da superé crises, da paré la fan o che dëida families da se costruï instësses na basa economica. Impede ti fá diretämenter na scincunda a familiars o conescënc pón aposté scincundes proponüdes dala Caritas, ch'ara ti dará a jént che á debojëgn. La porsona al inom de chéra che la scincunda vëgn fata ciafa spo dala Caritas n atestat dla destinaziun dla scincunda. Les scincundes pó gní apostades pro la Caritas sot a www.caritas.bz.it che mëna spo por e-mail l'atestat personalisé cun chël ch'al vëgn comuniché co y olach'al vëgn daidé. Por ejempli: Impede ciafé da me na scincunda, ciafa mi familiar o conescënt n atestat dala Caritas ch'al é gnü fat a so inom na scincunda por le fin che é gnü dé dant.

La Diozeja Balsan Porsenú á publiché le program di iadi y di peregrinaji por l'ann 2024 ch'i ciaféis sot a www.bz-bx.net/de/pilgerbuero.html.

SAN MARTIN

Bel dilan dles ofertes fates en recordanza dl defunt Giovanni Rubatscher dai compagns cartadus Paul, Sepl y Alfred y da families Frenner Lovara.

Mituns y geniturs é dér bel inviá en sabeda, ai 23 de dezember, dales 16.30 ales 18.00 a na picia festa dan le païun por ti ciaré al calënder d'Advënt "Sön tru incuntra a Nadé" cun dessëgns di mituns y mitans dla elementara ite por Chi Pinis. Al sará por dük val' da bëre y da mangé. Gnidé tröc!

LUNGIARÜ

En chësta domënia, ai 17 de dezember, sarál ciámò do mëssa la possibilité da podëi cumpré tl local dl cor patùc dl marcé de Santa Lizia por chi che n'a nia albù l'ocaijun en Santa Lizia do mëssa.

La Scora de Musiga inviëia dér bel ai conzerc da Nadé en lönesc ai 18 de dezember dales 18.00 tla dlijia d'Al Plan y en mercui ai 20 de dezember dales 18.00 tla dlijia de Badia.



unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottas 344 15 54 055 - ksottas@rolmail.net

curat siur Heinrich Perathoner 339 65 74 213

redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

17.12. - 24.12.23 n. 03

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

3^a Domënia d'Advënt - B

Vangele do san Jan 1,6-8.19-28

Canche i iüdes â ortié da Ierùsalem infora proi y lević da d'él cun la domanda: Chê este pa tö?, àl confessè y n'à nia loghenè; al à confessè: Iö ne sun nia le Messia. Ai l'à damanè: Chê este pa spo? Este Elìa? Y al à dit: I ne le sun nia. Este tö le profet? Al à respognü: Nou. Dailò l'ài damanè: Chê este pa tö? I messun ti dè resosta a chi che nes à menè. Cî nen dìjeste pa de tè instës? Al à dit: Iö sun la usc de chël che scraia tl desert: Avaliedi le tru al Signur!, sciöche le profet Isaìa à dit. Danter chi ch'è gnüs ortià a damanè, êl incé farisës. Ai à damanè Jan: Ciodî batiëiste pa spo, sce te n'es no le Messia, no Elìa, no le profet? Al ti à respognü: Iö batiëii cun ega. Amesa os ite n'él un, ch'i ne conescëis nia, êl é chël che vëgn do da mè, y iö ne sun nia dëgn de ti desciolè i cialzà.



Ci che m'imprescionéia te chësc vangele é les domandes che la jént sön tru da jí da Jan Batista é por ti fá : Chê este pa? Ciodî batiëiste pa?

Ci dessun pa ti dí de te a chi che s'á mené? Ci nen dijeste pa tö instës de te?

I ne savun nia sce la jént â capí les respostes.

Mo i savun ch'ai damanâ y ch'ai sighità da damané.

Damané ó dí: S'oje pormez y ester interessá, ne savëi nia döt, n'ester nia sigüsc, tigní pro y avëi paziëenza.

Ne sté nia ma pro se instësc y n'avëi nia instësc dötes les respostes.

Damané ó dí: ester daverc, dejidrusc y vis. A chësc él Jan che nes inviëia.

Al é na buna predesposiziun da incunté Chël Bel Dî instës.

Christine Rod MC

EDEMA - ANN "B"	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	
17.12.23 3 ^a Domënia d'Advënt B <i>"Gaudete!"</i>	<p>9.30 Corona por + Giovanni Rubatscher</p> <p>10.00 Gran Mëssa por la comunità Rorate por dük i colauradus dla Cöra Rorate dla Uniun dl guant da zacan 2^a de sopoltöra de + Giovanni Rubatscher + Siegfried Zingerle (dl ann) + + Giovanni y Teresa Flöss vis y def. de chi dla classa 1953</p>	<p>7.50 Corona</p> <p>8.15 Gran Mëssa por la comunità Rorate por la Uniun di Stödafüch Rorate por la Uniun dl KVW por les families de Pio Clara + + de Balzé / + + d'Alní / + + de Vanc dl ann + Franz Frenademez vis y def. de chi dla classa 1953</p>	<p>En chisc dis dan Nadé prëia la Dlijia tres danü: Ví Signur! y lapró ti dára deplü inoms: Oh Sapiënza, oh Raisc de Iesse, Stëra dla doman, Re di popui, Emanuel.</p>
18.12.23 Lönesc <i>Grazian, Ildefons</i>		<p>7.45 Mëssa/Rorate por i scolars por les families de Consolata Nagler + Zita Mischi Dapoz + + Giovanni y Rita Clara</p>	<p>La Dlijia aspetta sciöche Maria ch'al nasces. Te so daite ará la jona Maria sinti ci che dötes les éres sint te chësc tëmp particular: sentimënc dl corp y dl'anima che ti dé da capí che so pope dô nasce. Y te so cör ti arára dessigü dit al möt ch'ara portà te so gremo: Ví, i ó odëi to müs, deach'al m'é gnü dit che te saras gran!</p>
19.12.23 Dedolönesc <i>Susana, Beniamin</i>	<p>19.00 Mëssa/Rorate + + Alfred y Erica Videsott dl ann + + Loise y Sciandro Dasser dl ann + Isidoro Verginer</p>		
20.12.23 Dedemesaledema <i>Heinrich, Regina, Eugen</i>		<p>19.30 Mëssa/Rorate Rorate por la Uniun di Seniors Rorate por le Cor de dlijia por les families de Tini y Dorina Clara + + de Ghestan</p>	<p>Chësta é na esperiënza spirituala, ch'i fajun ince sciöche Dlijia, deachi'i accompagnun la Uma de Dî sön chësc tru de aspetanza y orun ti dé prescia a so nadé.</p>
21.12.23 Jöbia <i>Pire, Richard</i>			<p>En realté vëgn le Signur dui iadi: le pröm iade da Nadé dan 2000 agn, canch'al é nasciü tla cern, y spo vëgnel ala fin di témpos a stlüje jö la storia. Mo san Bornert da Clairvaux dij ch'al é n terzo avënt: l'avënt che sozed vigni de. Le Signur vëgn vigni de a vijité süa Dlijia. Al vëgn a chirí vignun.</p>
22.12.23 Iuta, Marian Vëndres	<p>18.30 Adoraziun chîta</p> <p>19.00 Adoraziun deboriada</p>		<p>Porchël ti somëia nosta anima ala Dlijia y ara ti somëia ince a Maria. Insciö dij i Peri dla Dlijia che Maria, la Dlijia y nosta anima é feminiles. Ci ch'an dij de öna pón ince dí dl'atra. Nosta anima aspetta, ara aspetta l'avënt dl Signur. Ara é daverta y chërdä "Ví, Signur!"</p>
23.12.23 Sabeda <i>Jan da Cracau, Ivo</i>	<p>9.00 -11.30 Confesciuns (padre Agnello)</p> <p>18.30 Mëssa prefestia/Rorate Rorate por i Cresimanc Rorate por la Uniun di Jogn y Jones Rorate di Stödafüch 3^a de sopolt. de Giovanni Rubatscher + Loise Ploner Unterweger</p>		<p>Sciöche Maria orunse l'aspeté muntri y cun atenziun. Porchël se damanunse: Unse nosta anima daverta y leria assá, arjignada da tó sö le Signur? Por ch'al veles les parores dl responsore: Incö desses savëi che le Signur vëgn. Y indoman odarëise süa gloria.</p>
24.12.23 4 ^a Domënia d'Advënt B Vëia de Nadé	<p>9.30 Corona (padre Agnello Stoia)</p> <p>10.00 Gran Mëssa por la comunità + Loise Ploner Unterweger de rengr. fam. Paul y Valeria Pedevilla + + fam. Sept Frenner</p> <p>16.00 Funziun da Nadé por mituns y mitans y families</p> <p>21.00 Mëssa de Madovines (p. Franz) por le Cor de dlijia</p>	<p>7.50 Corona</p> <p>8.15 Gran Mëssa por la comunità por les families dl Sanví por familia de Albino Schanung aniv. + Kathi y Johann Tatz</p> <p>19.00 Mëssa de Madovines en onú de Santa Maria por la comunità</p>	<p>da pinsiers de Papa Francësch</p>